



Les échanges culturels entretenus entre la France et le Brésil ont favorisé la création du GRMB associé à l'Observatoire Musical Français (2005) et à l'IReMus (2014).

Le partenariat établi entre le **Groupe de Recherche Musiques Brésiliennes** (GRMB/IReMus) et l'**Instituto do Piano Brasileiro** envisage la publication d'enregistrements avec le déroulement de leurs partitions respectives (selon le format adopté par l'IPB dans la série *Por Dentro das Partituras*). Il s'agit d'œuvres de compositeurs français écrites pour le piano et faisant allusion au Brésil. Publiées entre 1844 et 1897 par des maisons d'éditions françaises ces pièces sont listées dans l'**inventaire disponible sur le site de l'IReMus** qui a donné origine à la recherche « Quand le Brésil inspire la France » conduite par Zélia Chueke depuis 2013 au sein du GRMB.

Appel aux pianistes intéressés à collaborer dans ce projet :
merci de consulter **l'inventaire** et contacter le GRMB (**grmb.iremus@cns.fr**).

Équipe : Zélia Chueke (IReMus), Alexandre Dias (IPB), Sylvie Douche (Sorbonne Université/IReMus)

Pour mieux connaître l'IPB – Conçu et coordonné par le pianiste Alexandre Dias, cette institution a pour objectif la préservation et la diffusion de la culture brésilienne à travers le piano, en offrant une importante source de référence sur les riches traditions pianistiques brésiliennes dans ses différentes sphères qu'il s'agisse de la musique classique ou de la musique populaire, du XIXe siècle à nos jours. **Sections du portail :** **Encyclopédie :** données sur les pianistes brésiliens et les compositeurs brésiliens ayant écrit pour le piano ; **Enregistrements :** tableau des enregistrements réalisés par des pianistes brésiliens depuis 1902, classés par ordre alphabétique. **Catalogue de disques :** fiches techniques et couvertures; **Catalogue des partitions :** publiées au Brésil, répertoriées par éditeur et par numéro de planche. Les partitions qui sont du domaine public peuvent être téléchargées librement; **Moments importants de l'histoire du piano brésilien :** les concours, les concerts, les premières auditions, les enregistrements historiques et la création des conservatoires ; **Images :** photos historiques de pianistes et de compositeurs brésiliens ; **Bibliothèque :** publications sur le piano brésilien ; livres, documents de recherche, coupures de presse et pochettes de disques ; **Blog :** nouveaux regards sur le piano brésilien. Recherches inédites et interviews avec des pianistes de l'actualité ; **Page du Facebook :** publication quotidienne de textes, photos rares et enregistrements concernant des pianistes et compositeurs brésiliens.



O intercâmbio cultural entre a França e o Brasil favorizou a criação do GRMB, associado ao Observatoire Musical Français (2005) e ao IReMus (2014).

A parceria estabelecida entre o **Groupe de Recherche Musiques Brésiliennes** (GRMB/IReMus) e o **Instituto do Piano Brasileiro** almeja a **publicação de gravações acompanhadas de suas partituras respectivas** (segundo o formato adotado na série *Por Dentro das Partituras*. Trata-se de obras para piano compostas por compositore(a)s francês(a)s, fazendo alusão ao Brasil. Publicadas entre 1844 e 1897 por editoras francesas estas peças estão listadas no **inventário disponível no site do IReMus** que deu origem ao projeto de pesquisa « Quand le Brésil inspire la France » desenvolvido por Zélia Chueke desde 2013 no âmbito do GRMB.

Pianistas interessado(a)s em colaborar neste projeto
são incentivado(a)s a consultar o **inventário** e contatar o GRMB (grmb.iremus@cns.fr).

Equipe : Zélia Chueke (IReMus), Alexandre Dias (IPB), Sylvie Douche (Sorbonne Université/IReMus)

Para conhecer melhor o IPB – Concebida e coordenada pelo pianista Alexandre Dias, esta instituição tem como objectivo a preservação e a difusão da cultura brasileira através do piano, oferecendo uma fonte importante de referências sobre as ricas tradições pianísticas brasileiras em diferentes esferas, seja da música clássica seja da música popular, do século XIX aos nossos dias. **Seções do portal** : **Enciclopédia** : dados sobre pianistas brasileiro(a)s e compositore(a)s brasileiro(a)s que escreveram para piano ; **Gravações** : tabela de gravações realizadas por pianistas brasileiro(a)s deste 1902, listados em ordem alfabética **Catálogo de discos** : fichas técnicas e capas ; **Catálogo de partituras** : publicadas no Brasil, listadas por editora e número de chapa. As partituras que são de domínio público podem ser baixadas livremente; **Momentos importantes da história do piano brasileiro**: concursos, concertos, primeiras audições, gravações históricas e criação de conservatórios ; **Imagens** : fotos históricas de pianistas e de compositores brasileiros ; **Biblioteca** : publicações sobre o piano brasileiro ; livros, documentos de pesquisa, recortes de imprensa e encartes de discos ; **Blog** : novos olhares sobre o piano brasileiro. Pesquisas inéditas e entrevistas com pianistas da atualidade; **Página do Facebook**: publicação de textos, fotos raras e gravações concernindo pianistas e compositores brasileiros.